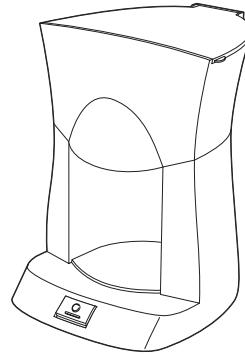


Single Server Coffeemaker **READ BEFORE USE**

Cafetière une tasse **LIRE AVANT D'UTILISER**

Cafetera de porción individual **LEA ANTES DE USAR**

**Please don't return your product to the store.
Call us first – our friendly associates
are ready to help you.**



English 2

USA: 1-800-851-8900

Français 11

Canada : 1-800-267-2826

Español 20

En México: 01-800-71-16-100

**Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes
de usar su aparato.**

840136900

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug, or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when the coffeemaker is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Coffeemaker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, electrical repair, mechanical repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not use appliance for other than intended use.
12. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance is intended for household use only.

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.

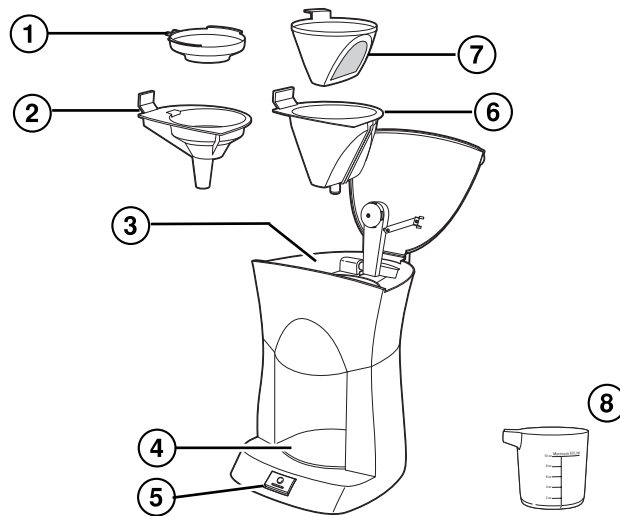
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the coffeemaker. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high wattage appliance on the same circuit with your coffeemaker.

NOTE: For best results, allow the coffeemaker to cool for one minute between brewing cycles.

Parts & Features

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Pod Holder Attachment | 7. Permanent Coffee Filter |
| 2. Removable Pod Holder | 8. Measuring Cup |
| 3. Reservoir | |
| 4. Cup Rest | Automatic Shutoff: |
| 5. START Switch | The coffeemaker will |
| 6. Permanent Coffee Filter Holder | automatically shut off after |
| | brew cycle is complete. |

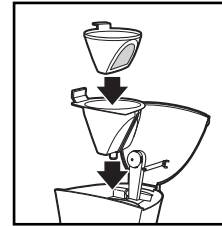


How to Brew Coffee or Tea

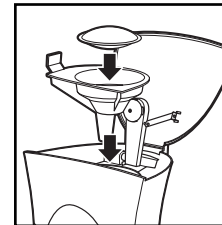
BEFORE FIRST USE: To ensure best possible taste, follow the directions in “Care and Cleaning” to clean your coffeemaker.

1. Plug in the coffeemaker.
2. Choose the desired method/beverage to be made.

To use ground coffee: Lift reservoir cover and insert permanent coffee filter holder and permanent coffee filter. Place $\frac{3}{4}$ tablespoon (10 ml) of ground coffee into permanent coffee filter. For stronger coffee or for larger cups, add another $\frac{3}{4}$ tablespoon (10 ml) of ground coffee.

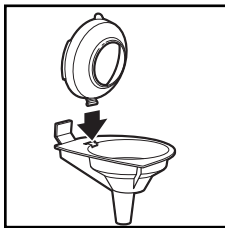


To use a pod: Lift the reservoir cover and place **ONE** coffee or tea pod into the removable pod holder. Make sure that the pod is centered and flat in the removable pod holder. This coffeemaker fits all major coffee and tea pod brands.

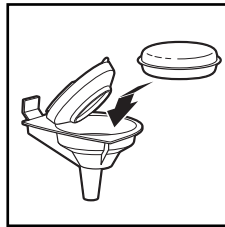


continued on next page

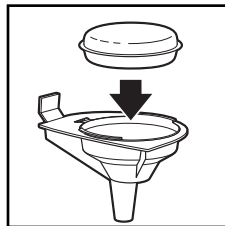
For stronger flavor or larger cup: Lift the reservoir cover. Attach pod holder attachment to removable pod holder and insert into coffeemaker.



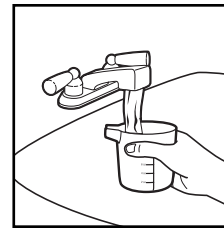
Place **ONE** coffee or tea pod into the removable pod holder.



Then place **ONE ADDITIONAL** pod into the pod holder attachment.

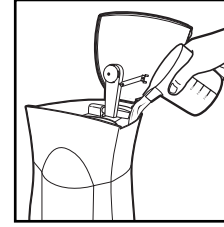


3. Fill measuring cup with amount of water your coffee cup will hold. Do not exceed 10 oz. MAX.

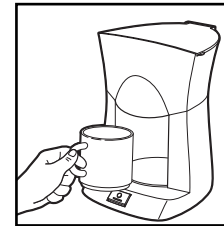


DO NOT FILL MEASURING CUP TO LEVEL GREATER THAN YOUR COFFEE CUP CAN HOLD.

4. Pour water **carefully** into the reservoir (on either side of the holder) and lower the reservoir cover.

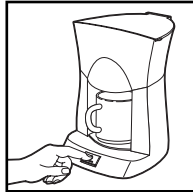


5. Place the cup in the cup rest area on the cup rest and under the pod holder.

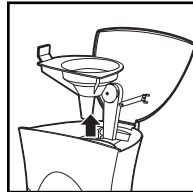


NOTE: DO NOT brew into measuring cup.

6. Press START switch. The switch will light up to show that the coffee-maker is on. The coffeemaker will shut off automatically and the light will go off when the brew cycle is completed. **When brewing ground coffee wait three minutes before removing cup to capture all brewed coffee.**



7. Using the raised tab on the holder, lift the holder out of the coffeemaker and dispose of the coffee or tea.



NOTE: For best results, allow the coffeemaker to cool for one minute between brewing cycles.

⚠ CAUTION

Burn Hazard

- Do not use more than 10 oz. (300 ml) of water.
 - Fully insert cup under the cup rest area.
 - Do not remove cup until light goes off.
- Overflowing coffee and hot water are a burn hazard.

Care and Cleaning

TO CLEAN THE INSIDE OF THE COFFEEMAKER:

To prolong the life of your coffeemaker, monthly cleaning is recommended. In areas with hard water more frequent cleaning is necessary.

1. Pour $\frac{1}{2}$ cup (125 ml) of plain white vinegar and $\frac{1}{2}$ cup (125 ml) of cold water into reservoir. Place cup on Cup Rest under pod holder.
2. Press START and allow the solution to brew through until unit shuts off automatically.
3. Repeat Steps 1 and 2 using a new solution of vinegar and cold water.
4. Empty cup and rinse. Pour one cup of cold tap water into the reservoir. Place cup under holder.
5. Press START. When the brew cycle is finished, empty the cup. Repeat this process with one more cup of cold tap water.
6. If necessary, repeat Step 5 to remove any remaining vinegar taste.
7. Wash cup and all attachments before making a beverage.

TO CLEAN THE OUTSIDE OF COFFEEMAKER:

1. Unplug coffeemaker and allow to cool before cleaning.
2. Occasionally wipe the water spreader area, above the pod holder, with a clean, damp cloth to remove oils and residues resulting from brewing coffee.
3. To clean all other outside surfaces of the coffeemaker use a clean, damp cloth.
4. Wash removable pod holder, pod holder attachment, measuring cup, permanent coffee filter and permanent coffee filter holder in hot, soapy water or on the top rack of a dishwasher.

Customer Service

If you have a question about your appliance, call our toll-free customer service number. Before calling, please note the model, type, and series numbers and fill in that information below. These numbers can be found on the bottom of your appliance. This information will help us answer your question much more quickly.

MODEL: _____ **TYPE:** _____ **SERIES:** _____

This warranty applies to product purchased in the U.S. or Canada.

LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year for Hamilton Beach products or one hundred eighty (180) days for Proctor-Silex and Traditions products from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following items that are subject to wear, which may be supplied with this product: glass parts, glass containers, cutter/strainers, blades, drip valve seals, gaskets, clutches, and/or agitators. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect, including failure to clean product regularly in accordance with manufacturer's instructions, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com or proctorsilex.com

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions préliminaires de sécurité doivent toujours être observées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures aux personnes, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. La prudence s'impose car des brûlures peuvent survenir si on touche des pièces chaudes ou si on renverse des liquides chauds.
3. Pour protéger contre le choc électrique, ne pas placer le cordon, la fiche du cordon ou la cafetière dans l'eau ou autre liquide.
4. Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
5. Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsque la cafetière ou l'horloge n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant de placer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. La cafetière doit être utilisée sur une surface droite loin du bord du comptoir, pour empêcher le basculement accidentel.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été endommagé d'une manière quelconque. Veuillez composer notre numéro d'assistance aux consommateurs sans frais d'interurbain, pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou le réglage.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. peut causer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser le cordon pendre par dessus le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.

11. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que celui auquel il est destiné.

12. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas enlever le dessous de la cafetière. Aucune pièce à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par du personnel d'entretien autorisé seulement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ AUX CONSOMMATEURS

Ce produit est destiné à l'utilisation commerciale et domestique seulement.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée. Ce type de fiche présente une broche plus large que l'autre. La fiche ne peut être introduite dans une prise que dans un sens. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité visant à réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, la tourner dans l'autre sens. Si elle ne peut toujours pas être insérée dans la prise, contacter un électricien qualifié pour qu'il remplace la prise désuète. Ne pas essayer de contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée en la modifiant de quelque manière que ce soit.

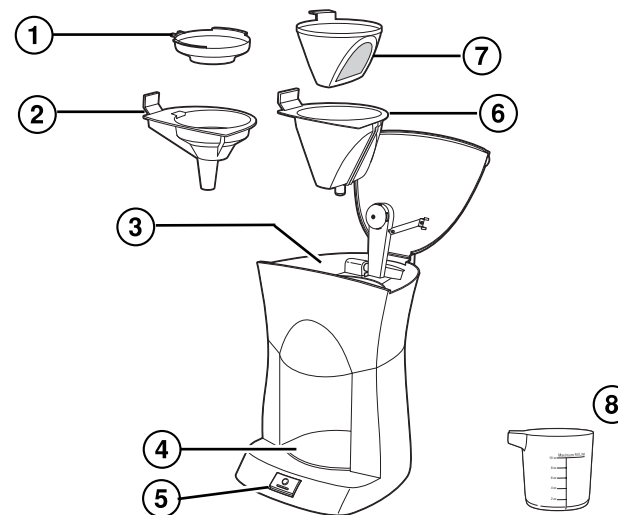
La longueur du cordon de cet appareil a été choisie de façon à ce que l'on ne risque pas de trébucher dessus. Si un cordon plus long est nécessaire, utiliser une rallonge appropriée. Le calibrage de la rallonge doit être le même que celui de la cafetière ou supérieur. Lorsqu'on utilise une rallonge, s'assurer qu'elle ne traverse pas la zone de travail, que des enfants ne puissent pas tirer dessus par inadvertance et qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

Afin d'éviter une surcharge électrique, évitez d'utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que la cafetière.

NOTE : Pour obtenir de meilleurs résultats, laissez refroidir la cafetière pendant une minute entre les cycles d'infusion.

Pièces et caractéristiques

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Attachement du support de sac | 7. Filtre à café permanent |
| 2. Support de sac amovible | 8. Tasse à mesurer |
| 3. Réservoir | |
| 4. Support de tasse | Arrêt automatique |
| 5. Commutateur de mise en marche | La cafetière s'arrête automatiquement à la fin du cycle d'infusion. |
| 6. Support de filtre à café permanent | |

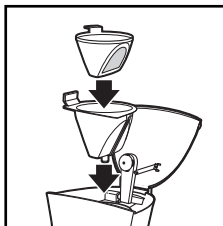


Comment infuser le café ou le thé

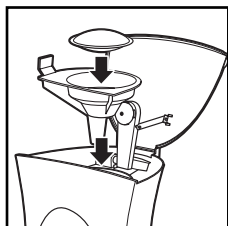
Avant le premier usage : pour obtenir le meilleur goût possible, suivez les instructions de la section « Soins et nettoyage » pour nettoyer votre cafetière.

1. Branchez votre cafetière.
2. Choisissez la méthode ou la boisson désirée à faire.

Pour utiliser du café moulu : soulevez le couvercle du réservoir et insérez le support de filtre à café permanent et le filtre à café permanent. Mettez $\frac{3}{4}$ de cuiller (10 ml) à soupe de café moulu dans le filtre à café permanent. Pour obtenir un café plus fort ou une tasse plus grande, ajoutez encore $\frac{3}{4}$ de cuiller (10 ml) à soupe de café moulu.

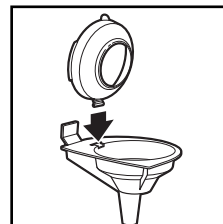


Pour utiliser un sac : Soulevez le couvercle du réservoir et mettez **UN** sac de café ou de thé dans le support de sac amovible. Assurez-vous que le sac est bien au centre et aplati dans le support de sac amovible. Cette cafetière convient à toutes les marques majeures de sac de thé ou de café.

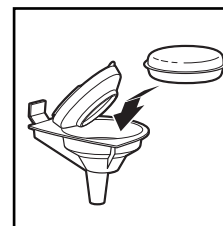


Pour une saveur plus forte ou une tasse plus grande :

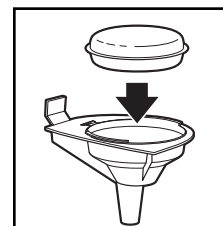
Soulevez le couvercle du réservoir. Fixez l'attachement de support de sac au support de sac amovible et insérez-le dans la cafetière.



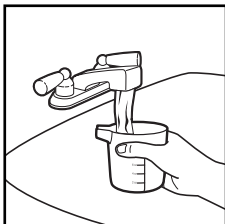
Mettez **UN** sac à café ou à thé dans le support de sac amovible.



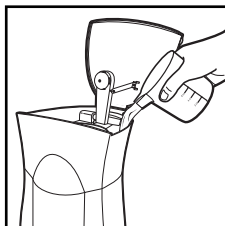
Mettez ensuite **UN AUTRE** sac dans l'attachement de support de sac.



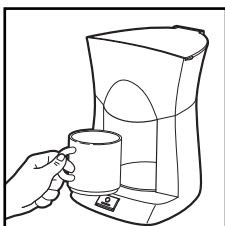
3. Remplissez une tasse à mesurer avec la même quantité d'eau que contient votre tasse à café. Ne dépassez jamais 10 oz. (300 ml) Maximum. **NE REMPLISSEZ JAMAIS LA TASSE À MESURER PLUS QUE LA CONTENANCE DE VOTRE TASSE À CAFÉ.**



4. Versez **soigneusement** l'eau dans le réservoir (d'un côté ou de l'autre du support) et abaissez le couvercle du réservoir.

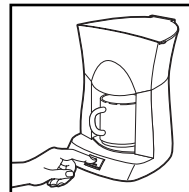


5. Placez la tasse dans le support de tasse et sous le support de sac.



NOTE : N'INFUSEZ jamais dans la tasse à mesurer.

6. Appuyer sur le commutateur de mise en marche. Le commutateur s'allume pour montrer que la cafetière est en marche. La cafetière s'arrête automatiquement et la lumière s'éteint à la fin du cycle d'infusion. **Pour infuser du café moulu, attendez trois minutes avant d'enlever la tasse pour capturer tout le café infusé.**



7. À l'aide du taquet soulevé sur le support, enlevez le support de la cafetière en le soulevant et jetez le café ou le thé.



NOTE: Pour obtenir de bons résultats, laissez refroidir la cafetière pendant une minute entre les cycles d'infusion

ATTENTION

Danger de brûlure

- Ne jamais utiliser plus de 10 oz. (300 ml) d'eau.
- Insérer complètement la tasse sous le panier à paquet.
- N'enlever la tasse qu'après que la lumière se soit éteinte. Le café et l'eau chaude qui débordent constituent un danger de brûlure.

Nettoyage

POUR NETTOYER L'INTÉRIEUR DE LA CAFETIÈRE :

Pour prolonger la durée de votre cafetière, un nettoyage périodique est recommandé. Dans les endroits où l'eau est dure, un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire.

1. Verser ½ tasse (125 ml) de vinaigre blanc ordinaire et ½ tasse (125 ml) d'eau froide dans le réservoir. Placez la tasse dans le support de tasse sous le support de sac.
2. Appuyer sur START (mise en marche) et laisser la solution infuser jusqu'à ce que l'appareil s'arrête automatiquement.
3. Répéter les étapes 1 et 2 en utilisant une nouvelle solution de vinaigre et d'eau froide.
4. Vider la tasse et rincer. Verser une tasse d'eau froide du robinet dans le réservoir. Placer la tasse sous le panier à paquet.
5. Appuyer sur le commutateur START (mise en marche). Lorsque le cycle d'infusion est terminé, vider la tasse. Répéter ce processus avec une autre tasse d'eau froide du robinet.
6. Si nécessaire, répéter l'étape 5 pour ôter tout goût de vinaigre restant.
7. Lavez la tasse et tous les accessoires avant de faire un café ou un thé.

POUR NETTOYER L'EXTÉRIEUR DE LA CAFETIÈRE :

1. Débrancher la cafetière et la laisser refroidir avant de la nettoyer.
2. À l'occasion, essuyer la zone du distributeur d'eau, au-dessus du panier à paquet, avec un linge propre mouillé pour enlever les huiles et les résidus du café moulu.
3. Pour nettoyer toutes les autres surfaces extérieures de la cafetière, utiliser un linge propre mouillé.
4. Lavez le support de sac amovible, l'attachement de support de sac, la tasse à mesurer, le filtre à café permanent et le support de filtre à café permanent dans de l'eau savonneuse chaude ou sur la cloyette supérieure d'un lave-vaisselle.

La garantie ci-dessous s'applique uniquement au produit acheté aux États-Unis et au Canada.

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période d'un (1) an pour les produits Hamilton Beach ou cent quatre-vingt (180) jours pour les produits Proctor-Silex à partir de la date de l'achat original, excepté ce qui est noté ci-dessous. Au cours de cette période, nous réparerons ou remplacerons ce produit sans frais, à notre discrétion. LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ ET TOUTES LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGES SPÉCIAUX ET INDIRECTS SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui s'usent et peuvent accompagner ce produit : pièces en verre, récipients en verre, couteaux/tamis, lames, joints de robinet de vidange, joints d'étanchéité, embrayages et/ou agitateurs. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne couvre pas un vice causé par l'abus, le mésusage, la négligence, y compris tout manque de nettoyer régulièrement votre appareil conformément aux instructions du fabricant l'usage à des fins commerciales ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits juridiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.

Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de la main les numéros de série et de modèle et de type de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant.)

NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com ou proctorsilex.com

CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, es importante seguir todas las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y/o lesiones personales, que incluyen lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. No toque superficies calientes. Use manijas o perillas. Es importante tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o como resultado del derrame de líquido caliente.
4. Para protegerse contra choques eléctricos no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en el agua o en otro líquido.
5. Es necesario una estricta vigilancia siempre que los niños utilicen o estén cerca de algún artefacto.
6. Desenchufe la cafetera cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje que se enfríe antes de ponerle o quitarle piezas y antes de su limpieza.
7. La cafetera debe ser operada sobre una superficie plana lejos del borde de la mesera o mostrador para evitar que se vuelque accidentalmente.
8. No haga funcionar artefacto alguno que tenga el cordón o el enchufe averiado o si falla o ha sufrido algún daño. Llame a nuestro número de llamada gratis de servicio al cliente para obtener información sobre el examen, reparación eléctrica, mecánica o ajuste.
9. El empleo de accesorios no recomendados por Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. puede resultar en lesiones.
- 10 No lo use a la intemperie.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa, mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.

12. No use el artefacto para fines ajenos a los que está destinado.
13. Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no quite la cubierta inferior de la cafetera. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las reparaciones deberán ser realizadas solamente por personal de servicio autorizado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN PARA LA SEGURIDAD DEL CONSUMIDOR

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso comercial y doméstico.

Este aparato podría estar equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una clavija más ancha que la otra. El enchufe encajará en un tomacorriente de una sola manera. Esta es una propiedad de seguridad destinada a reducir el riesgo de choque eléctrico. Si no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, trate de invertir el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista competente para cambiar el tomacorriente obsoleto. No trate de hacer caso omiso del propósito de seguridad del enchufe polarizado modificándolo de alguna manera.

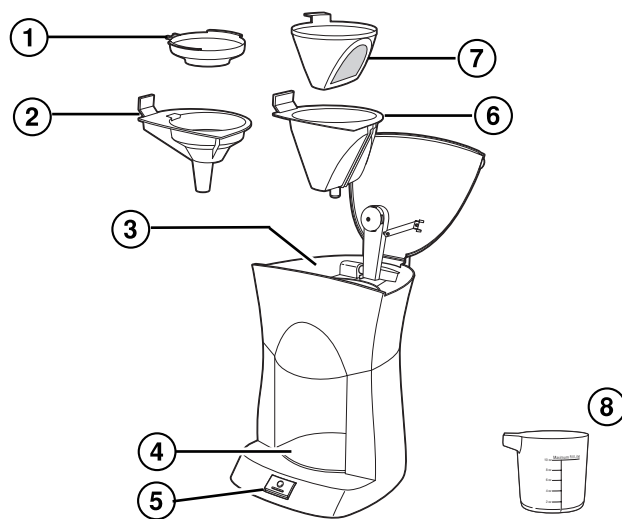
El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal de la cafetera. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga del circuito eléctrico, no use ningún otro aparato electrodoméstico de alto voltaje en el mismo circuito que su cafetera.

NOTA: Para mejores resultados, deje que la cafetera se enfríe por un minuto entre los ciclos de preparación.

Piezas y características

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Portador de sobres | 6. Portafiltros permanente de café |
| 2. Portador de sobres removible | 7. Filtro permanente de café |
| 3. Recipiente | 8. Taza para medir |
| 4. Descanso de la taza | |
| 5. Interruptor de encendido (START) | Apagado automático:
La cafetera se apagará automáticamente después de completar el ciclo de preparación. |

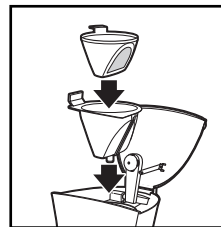


Cómo preparar café o té

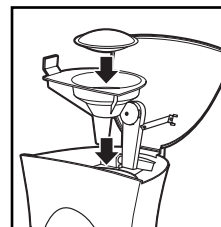
ANTES DEL PRIMER USO: Para garantizar el mejor sabor posible, siga las instrucciones en "Cuidado y limpieza" para limpiar la cafetera.

1. Conecte la cafetera.
2. Elija el método/ bebida deseada para preparar.

Para usar café molido: Levante la tapa del recipiente e inserte el portafiltros permanente de café y el filtro permanente de café. Coloque $\frac{3}{4}$ de cucharada (10 ml) de café molido en el filtro de café permanente. Para un café más fuerte o tazas más grandes, agregue $\frac{3}{4}$ de cucharada (10 ml) más de café molido.

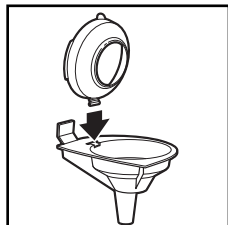


Para usar un sobre: Levante la tapa del recipiente y coloque **UN** sobre de café o té en el portador de sobres removible. Verifique que el sobre quede centrado y plano en el portador de sobres removible. Esta cafetera funciona con la mayoría de marcas de café y té en sobres.

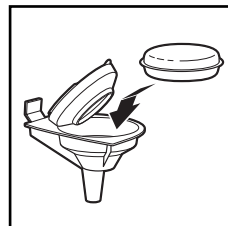


continúa en la siguiente página

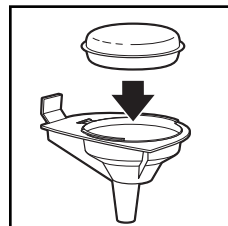
Para un sabor más fuerte o taza más grande: Levante la tapa del recipiente. Junte el portador de sobres con el portador de sobres removible e inserte en la cafetera.



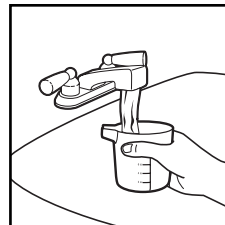
Coloque **UN** sobre de café o té en el portador de sobres removible.



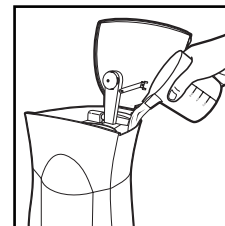
Luego coloque **UN SOBRE ADICIONAL** en el accesorio portador de sobres.



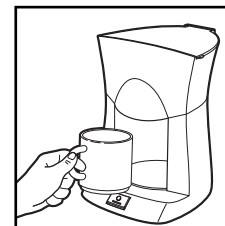
3. Llene una taza para medir con la cantidad de agua necesaria para su taza de café. No supere el máximo de 10 onzas (300 ml). **NO LLENE LA TAZA DE MEDIR A UN NIVEL MAYOR QUE LA CAPACIDAD DE SU TAZA.**



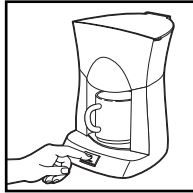
4. Vierta agua **cuidadosamente** en el recipiente (en cualquier lado del portador) y baje la tapa del recipiente.



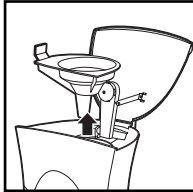
5. Coloque la taza en el área de descanso de la taza, sobre el descanso de la taza y debajo del portador de sobres.
NOTA: NO use la taza de medir para la preparación.



6. Presione el interruptor START. El interruptor se iluminará para indicar que la cafetera está encendida. La cafetera se apagará automáticamente y la luz se apagará cuando el ciclo de preparación se complete. **Al preparar café molido espere tres minutos antes de quitar la taza para capturar todo el café preparado.**



7. Usando la lengüeta levantada en el portador, levante el portador fuera de la cafetera y deseche el café o té.



NOTA: Para mejores resultados, deje que la cafetera se enfríe por un minuto entre los ciclos de preparación.

⚠PRECAUCIÓN

Peligro de quemadura

- No use más de 10 oz. (300 ml) de agua.
 - Inserte la taza completamente debajo del área de descanso de la taza.
 - No retire la taza hasta que la luz se apague.
- El café que se desborda y el agua caliente presentan un peligro de quemaduras.

Cuidado y limpieza

PARA LIMPIAR EL INTERIOR DE LA CAFETERA:

Para prolongar la vida útil de su cafetera, se recomienda una limpieza periódica. Es necesario limpiar con más frecuencia en aquellas zonas en donde haya agua dura.

1. Vierta $\frac{1}{2}$ taza (125 ml) de vinagre blanco común y $\frac{1}{2}$ taza (125 ml) de agua fría dentro del recipiente. Coloque la taza en el descanso de la taza, debajo del portador de sobres de café.
2. Presione el START (Encendido) y deje que la solución pase por la unidad hasta que ésta se apague automáticamente.
3. Repita los pasos 1 y 2 usando una nueva solución de vinagre y agua fría.
4. Vacíe la taza y enjuague. Vierta una taza de agua fría del grifo en el recipiente. Coloque la taza debajo del portador de sobres de café.
5. Presione el interruptor de START (Encendido). Cuando haya terminado el ciclo de preparación del café, vacíe la taza. Repita este proceso con una taza más de agua fría.
6. Si es necesario, repita el paso 5 para quitar cualquier gusto de vinagre que hubiera quedado.
7. Lave la taza y todos los accesorios antes de preparar una bebida.

PARA LIMPIAR EL EXTERIOR DE LA CAFETERA:

1. Desenchufe la cafetera y deje que se enfríe antes de la limpieza.
2. Limpie ocasionalmente el esparcidor de agua que se encuentra por encima del portador de sobres de café. con un paño limpio y húmedo para remover aceites y residuos que hayan quedado del café molido.
3. Para limpiar las otras superficies exteriores de la cafetera, use un paño limpio y húmedo.
4. Lave el portador de sobres removible, el accesorio portador de sobres, la taza de medir, el filtro permanente de café y el portafiltros permanente de café en agua caliente jabonosa o en el estante superior del lavavajillas.

Hamilton Beach**Proctor Silex**

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
 Monte Elbruz No. 124 Int. 601
 Col. Palmitas Polanco
 México, D.F. C.P. 11560
 Tel. 52 82 31 05 y 52 82 31 06
 Fax. 52 82 3167

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:		MARCA:	Hamilton Beach: <input type="checkbox"/>	MODELO:	
			Proctor-Silex: <input type="checkbox"/>		
<p>Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</p>					
<p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.</p>					
COBERTURA					
<ul style="list-style-type: none"> • Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. • Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio. 					
LIMITACIONES					
<ul style="list-style-type: none"> • Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc. 					

EXCEPCIONES		
<p>Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:</p> <p>a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)</p> <p>b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.</p> <p>c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.</p> <p>El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.</p>		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
<ul style="list-style-type: none"> • Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió. • Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones: <ol style="list-style-type: none"> 1. Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el traslado. 2. Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto. 3. No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida. • El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados. • En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo. • El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía. 		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. (DIMALSA) Prof. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio Col. El Infiernillo C.P. 54878 Cuahtitlán, Edo de México Tel. (55) 58 99 62 42 Fax. (55) 58 70 64 42 y (55) 26 20 21 02</p>

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailles
No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

